

خاستگاه ذکر خدا و عوامل تقویت‌کننده آن*

آیت‌الله علامه محمدتقی مصباح

چکیده

«ذکر» به معنای توجه مجدد به چیزی است که انسان به آن علم و معرفت دارد، اما اکنون از آن غافل شده است. این یادکرد و ذکر، از کارکردهای قلب آدمی است. قلب قوه‌ای است که مرکز ادراکات عواطف و احساسات انسانی است. یادکرد، گاهی امری غیراختیاری در انسان است و اگر انسان هم بخواهد چیزی را از یاد ببرد، باز هم فراموش نمی‌کند.

درجه یادکرد ما از دانسته‌ها، بستگی به درجه محبت و نفرت ما از آنها دارد. اگر تعلق خاطر، محبت و یا نفرت ما از چیزی عادی باشد، خیلی زود آن را فراموش می‌کنیم، اما اگر محبت و نفرت ما از چیزی شدید باشد، همواره در خاطره باقی می‌ماند. از این‌رو، ایمان و محبت اندک ما نسبت به خدا، ما را به فراموشی و غفلت از حضرت باری تعالی سوق می‌دهد. اما ایمان و محبت زیاد، هرگز هیچ عامل نمی‌تواند موجب غفلت یاد خدا در ما شود.

بندگان مخلص خدا، که پیوسته یاد خدا هستند، اگر هم عاملی موجب غفلت آنان از خدا شود، خدای سبحان وسائلی را فراهم می‌کند که از آنان غفلت درآیند و متوجه معبدشان شوند.

کلیدواژه‌ها: محبت، یاد خدا، محبت خدا، راه‌های تقویت یاد خدا.

* این مقاله قلمی شده درس اخلاق علامه مصباح برای طلاب علوم دینی در دفتر مقام معظم رهبری در قم می‌باشد.

ارتباط ذکر با عواطف و احساسات

از آنچه گفته شد روشن می‌گردد که ایمان و محبت اندک ما به خداوند باعث می‌شود که ما خداوند را فراموش کنیم و پیوسته به یاد او نباشیم و درنتیجه توجه و اشتغال به امور دنیوی و لذت‌های مادی و گرفتاری‌ها مرا از یاد خداوند غافل می‌کند. درین صورت انسان می‌تواند با زحمت و تلاش و با ایجاد زمینه‌ها و عوامل توجه به خداوند، یاد او را در دل خود زنده کند. اما کسانی که ایمان و محبت‌شان به خداوند شدید است، پیوسته به یاد خدا هستند و چیزی نمی‌توانند آنان را از یاد او غافل کند، چنان‌که فرد مصیبیت‌دیده، مصیبیت خویش را فراموش نمی‌کند و اطرافیان می‌کوشند با سرگرم کردن او به امور دیگر، از شدت توجهش به آن مصیبیت بکاهند.

راهکارهای تقویت یاد خدا و استمرار آن

اگر خداوند به انسان لطف کند و به او توفیق دهد که ایمان و محبت‌ش را به خداوند تقویت کند، درین صورت انسان پیوسته خدا را یاد می‌کند و نه تنها از یاد خداوند خسته نمی‌شود، بلکه از آن لذت هم می‌برد. مشکل ما این است که تعلق خاطر به امور دنیا و محبت‌های استقلالی به دیگران، قلب ما را فراگرفته و ما را از یاد خدا غافل کرده است. برای رهایی از این غفلت و برای توجه به یاد خداوند، شرع مقدس و نیز اساتید اخلاق، راهها و برنامه‌هایی معرفی کرده‌اند که اگر انسان به صورت منظم آن برنامه‌ها را اجرا کند، یاد و توجه خداوند در دل او زنده می‌شود و انسان به مرحله‌ای می‌رسد که ذکر خدا سرآمد برنامه‌های او می‌شود. در این هنگام انسان از یاد خداوند لذت می‌برد و در پرتو آن دلش حیات و طراوت می‌یابد. بهترین و اساسی‌ترین آن برنامه‌ها نماز است و ازین‌رو خداوند درباره نقش حیاتی و اساسی آن در یادکرد خود

در جلسه قبل بخشی از مناجات ذاکرین را بررسی کردیم. چنان‌که گفتیم، ذکر به معنای توجه مجدد به چیزی است که انسان بدان معرفت دارد و سپس از آن غافل می‌شود. آن یادکردی که پس از غفلت به وجود می‌آید، یکی از کارویژه‌های قلب است. روشن است که منظور از قلب در قرآن و روایات و نیز در عرف، عضو جسمانی صنوبری‌شکل درون سینه نیست، بلکه قوه‌ای است که مرکز ادراکات، عواطف و احساسات انسانی است. گاهی یاد کردن تبدیل به حالتی غیراختیاری در انسان می‌شود و اگر انسان بخواهد چیزی را از یاد ببرد، باز هم فراموشش نمی‌کند و خود به خود به یاد آن می‌افتد. البته ما در صدد تحلیل روان‌شناختی این حالت نیستیم، اما به‌اجمال می‌توان گفت: هنگامی که انسان تعلق خاطر فراوانی به برخی از دانسته‌هایش داشته باشد، یا به سبب آنها رنج و ناراحتی شدیدی به او دست دهد، این محبت یا تنفر شدید موجب می‌شود که آن چیز در خاطر انسان بماند و از یاد او نرود. طبیعی است که یادکرد مصائب و امور تنفس‌برانگیز ناراحت‌کننده است، اما گزینی از آنها نیست. این حالت تقریباً غیراختیاری است. در غیر این دو حالت، انسان گاهی به زحمت دانسته‌های خود را به یاد می‌آورد و اگر تمرین نداشته باشد و مکرر بدان توجه نکند، آن را فراموش می‌کند. بنابراین درجه یادکرد ما از دانسته‌ها بستگی به درجه محبت و نفرت ما از آنها دارد. اگر تعلق خاطر، محبت و یا نفرت ما از چیزی عادی و معمولی باشد، ممکن است خیلی زود آن را فراموش کنیم، گره با تمرین و توجه مکرر به یاد ما می‌ماند؛ اما اگر تعلق خاطر، محبت و نفرت ما از چیزی شدید باشد، آن چیز در خاطر ما باقی می‌ماند و حتی اگر ما بخواهیم آن را فراموش کنیم، از یادمان نمی‌رود.

برای پیشرفت انسان در کارهای است و اگر انسان از این طبیعت بهره‌مند نبود و عادت در او پدید نمی‌آمد، کارها برای او بسیار سخت و طاقت‌فرسا می‌شود. در حوزهٔ شناخت، چون بسیاری از آموخته‌ها برای انسان ملکه و عادت شده‌اند، سخن گفتن و آموختن برای انسان آسان شده است. برای نمونه چون اذکار نماز برای ما ملکه و عادت شده‌اند، ما بدون تأمل و بی‌درنگ آن اذکار را از پی هم می‌خوانیم؛ و گرنه کار برای ما سخت می‌شود و وقتی بسم اللہ الرحمن الرحيم سورهٔ حمد را می‌خواندیم، باید مدتی فکر می‌کردیم تا دیگر آیات آن سوره به یاد مایابیند و درنتیجه وقت بسیاری صرف یادآوری واجبات و اذکار نماز می‌شود. البته عادت و ملکه شدن انجام نماز و عبادات دیگر آفت‌هایی نیز دارد؛ چه بسا انسان برحسب عادت و بدون توجه نماز بخواند یا عبادات دیگر را انجام بدهد که دراین صورت نماز و عبادت او فاقد روح و خالی از توجه به خداوند و بدون تأثیر واقعی خواهد بود؛ از این‌رو امام صادق علیه السلام می‌فرماید: «لَا تَنْتَظِرُوا إِلَى طُولِ رُكُوعِ الرَّجُلِ وَسُجُودِهِ فَإِنَّ ذَلِكَ شَيْءٌ أَعْتَادَهُ فَلَوْ تَرَكَهُ أَسْتَوْحَشَ لِذَلِكَ وَلَكِنَّ انْظُرُوا إِلَى صِدْقِ حَدِيثِهِ وَأَدَاءِ أَمَانَتِهِ» (کلینی، ۱۳۷۷ق، ج ۲، ص ۱۰۵)؛ [برای پی‌بردن به ایمان شخص] به رکوع و سجود طولانی اش نگاه نکنید. ممکن است او به این کار عادت کرده باشد و ترک آن برایش ناراحت‌کننده و آزاردهنده باشد؛ بلکه به راستگویی و امانت‌داری او بنگرید.

در روایت دیگری از رسول خدا علیه السلام آمده است: «إِنَّمَا وَصَفُوا رَجُلًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامِ بِحُسْنِ عِبَادَتِهِ، فَقَالَ: أَنْظُرُوا إِلَيْهِ فَأَنَّمَا يَجْزِي الْعِبَادُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ وَ حُسْنِ الْأَدَبِ دَلِيلٌ عَلَى صِحَّةِ الْعُقْلِ» (دلیلی، ۱۴۱۲ق، ج ۱، ص ۱۹۹)؛ اصحاب مردمی را در محضر رسول خدا علیه السلام ستودند که نیکو عبادت می‌کند. حضرت

می‌فرماید: «وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي» (طه: ۱۴)؛ و نماز را برای یادکرد من برپا دار. شاید از این آیه بتوان استفاده کرد که یکی از حکمت‌های تشرع نماز این است که انسان به‌وسیله آن به یاد خداوند بیفت و اگر خداوند نماز را واجب نمی‌کرد، چه بسا روزها می‌گذشت و ما به یاد خدا نمی‌افتدیم و او را فراموش می‌کردیم.

با توجه به اینکه ذکر مراتبی دارد و در آن شدت و ضعف هست، اگر کسی بخواهد بر کمیت و کیفیت یاد و توجه به خدا بیفزاید، باید علاوه بر واجبات، نمازها و عبادات مستحبی رانیز در برنامه‌های روزانه خود بگنجاند و بکوشد مستحبات نمازهای واجب را نیز رعایت کند، بخصوص نمازهای خود را در اول وقت اقامه کند. شاید یکی از اسرار تأکید بر ادای نماز در اول وقت این است که انسان عادت کند نزدیک وقت نماز به یاد خداوند بیفتند. علاوه بر آن کسی که مقید است نماز را در اول وقت بخواند، به گونه‌ای کارهای روزانه خود را برنامه‌ریزی می‌کند که مانع نماز او نشوند و از اول صبح به گونه‌ای برنامه‌های خود را تنظیم می‌کند که اول وقت ظهر به نماز ظهر اختصاص یابد و برای دیگر نمازهای واجب نیز چنین می‌کند. این نوع برنامه‌ریزی باعث می‌شود که انسان در طول روز به یاد خدا باشد و تقید به خواندن نماز اول وقت باعث دوام یاد خداوند می‌شود. وقتی انسان پیوسته به یاد خداوند باشد، با او انس می‌گیرد؛ چه‌آنکه، یکی از ویژگی‌های انسان این است که وقتی مکرر با کسی یا چیزی ارتباط داشت، با آن انس می‌گیرد و بدان خو می‌کند. طبیعت انسان خوپذیر است و از این‌رو وقتی در خانه‌ای زندگی می‌کند که در آن راحت است و همسایه‌های خوبی نیز دارد، برای او دشوار است که آن خانه را رها کند و در خانه دیگری ساکن شود. طبیعت خوپذیری، خود عاملی حیاتی و بسیار مؤثر

اصفهانی بود و چندین سال با آن مرحوم معاشرت و ارتباط صمیمی و تنگاتنگی داشت می‌فرمود: «اگر کسی برنامه‌های عبادی مرحوم اصفهانی را مشاهده می‌کرد، می‌پنداشت که ایشان اهل درس و بحث نیست و فقط عبادت می‌کند.» ایشان از مرحوم اصفهانی نقل می‌کرد که فرمود: «از خدا خواسته‌ام که تا آخرین روز عمرم این اعمال عبادی‌ام ترک نشود.» سرانجام نیز چنین شد و ایشان در آخرین روز حیاتش، پس از آنکه همه عبادتش را انجام داد و نافله شبیش را نیز خواند، در حال سجده از دنیا رفت. با وجود این، آن مرحوم از نظر علمی شخصیتی ممتاز و بسیار برجسته بود و حاشیه ایشان بر کفايه و مکاسب از چنان علمیت و عمقی برخوردار است که سابقاً وقتی می‌خواستند از کسی امتحان اجتهاد بگیرند، از او می‌خواستند که قسمتی از آن دو کتاب را بخواند و معنا کند و اگر در این امتحان موفق می‌شد به او اجازه اجتهاد می‌دادند. با اینکه آن مرحوم، آن دو کتاب اجتهادی و گران‌سنگ را قبل از رسیدن به ۲۷ سالگی نگاشته بود.

مرحوم آیت‌الله بهجهت می‌فرمود: «مرحوم اصفهانی پس از آنکه برنامه‌های علمی و برنامه‌های مفصل عبادی خود را به انجام می‌رساند و شب سر بر بالش می‌نهاد تا بخوابد، تا مدتی چنان می‌گریست و اشک می‌ریخت که بالش زیر سرش خیس می‌شد.» انسان وقتی حال خود را با چنین شخصیتی مقایسه می‌کند، به حال خود تأسف می‌خورد که آن شخصیت علمی و عارف ربانی به چه مقام و منزلتی دست یافت و ما از آن بی‌بهره‌ایم. شخصیتی که با وجود آن برنامه‌های عبادی و سوز و گداز و داشتن ذکر دایم بر لب و دل، از حکما و فقهای بسیار برجسته بود و شخصیت‌هایی همچون مرحوم علامه طباطبائی، آیت‌الله بهجهت و آیت‌الله میلانی افتخار شاگردی او را داشتند. یکی از شخصیت‌های کم نظیر در بندگی و عبادت

فرمود: به عقل او نگاه کنید؛ زیرا خدا روز قیامت بندگان را به اندازه عقلشان پاداش می‌دهد و ادب، دلیل درستی عقل است. برحسب دو روایت مزبور، عبادتی که صرفأ بر حسب عادت و بدون حضور قلب و توجه انجام می‌گیرند، ارزش کافی و تأثیر واقعی ندارند. پس باید بکوشیم که نماز و عبادات‌مان را با توجه و حضور قلب انجام دهیم و علاوه بر توجه به کمیت آنها، بکوشیم بر کیفیت آنها نیز بیفزاییم. بی‌شک محبت به خدا و تقویت آن نقش مهمی در توجه به خدا در عبادات و یادکرد او دارد. از این‌رو، اولیای خدا که دل‌هایشان مالامال از عشق و محبت خداست، برای عبادت مدام و خالصانه خداوند سر از پا نمی‌شناسند. به گونه‌ای که مشاهده احوالات آنان برای افراد عادی شگفت‌آور است و احوالات آنان باورناک‌دنی می‌نماید.

نمونه‌هایی از عبادات بندگان سالک و دل‌باخته خدا
باایسته است که ما شرح حال پیشوایان معصوم علیهم السلام و تربیت شدگان مکتب آنان و علمای بزر را مطالعه کنیم و بنگریم که چگونه آنان در کنار کارهای روزمره و برنامه‌های علمی خود به اعمال عبادی خویش می‌پرداختند. به حالات شخصیت‌های علمی بنگریم که چگونه در کنار اشتغالات علمی طاقت‌فرسا و آفرینش آثار علمی جاودانه و ماندگار، که به منزله کتاب درسی و یا منابع غنی علمی در اختیار ما قرار گرفته‌اند، برنامه‌های مفصل عبادی نیز داشته‌اند. یکی از آن شخصیت‌های بزر مرحوم آیت‌الله حاج شیخ محمدحسین غروی اصفهانی است که در کنار برنامه‌های علمی و تحقیق و تدریس علوم دینی، چندین ساعت از وقت خود را به عبادت و انجام مستحبات اختصاص می‌داد و از جمله مقید بود که هر روز زیارت عاشورا و نماز جعفر طیار را بخواند. مرحوم آیت‌الله بهجهت، که از شاگردان مرحوم

حال بندگان خاص خدا و شب زنده‌داران و اهل ذکر است می‌خواند: «تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُسْفِهُونَ» (سجده: ۱۶؛ پهلوایشان از بسترها [برای نماز شب] دور می‌شود، پروردگار خویش را با بیم و امید می‌خوانند و از آنچه روزی شان داده‌ایم انفاق می‌کنند.

دیشب به سیل اشک ره خواب می‌زدم
نقشی به یاد روی تو بر آب می‌زدم
هر مرغ فکر کز سر شاخ طرب بجست
بازش به طرّه تو به مضراب می‌زدم (حافظ)

آری! بندگان سالک خدا که با تمرین و ریاضت، خواسته‌ها و تمیّزات را از دل زدوده‌اند، پیوسته یاد خدا دلشان را زنده می‌دارد و عشق و محبت به خدا خواب را از چشمستان می‌رباید و در فراق یار پیوسته می‌گریند و اشکشان جاری می‌شود. سرآمد این بندگان خالص خدا حضرت شعیب است که از فراق معبد آرام نداشت و پیوسته می‌گریست. در روایتی از رسول خدا^{علیه السلام} آمده است: شعیب از محبت خدا آنقدر گریست تا نایبینا شد. پس خدا دیده‌اش را به او برگرداند. باز آنقدر گریست تا نایبینا شد و باز خدا او را بینا کرد. پس در مرتبه چهارم خداوند به او وحی کرد: ای شعیب، تا کی به گریه خود ادامه می‌دهی؟ اگر از ترس آتش جهنم گریه می‌کنی، من تو را از آن امان دادم و اگر از شوق بهشت می‌گریبی آن را به تو بخشیدم. شعیب گفت: ای خداوند و سید من؛ تو می‌دانی که من از ترس جهنم و شوق بهشت گریه نمی‌کنم، بلکه محبت تو با قلبم گره خورده است. پس نمی‌توانم صبرکنم و پیوسته گریه می‌کنم تا به لقای تو نائل شوم و تو را مشاهده کنم. سپس خداوند به او وحی کرد: پس من کلیم خود، موسی بن عمران را به سوی تو می‌فرستم تا به تو

خداء، مرحوم حاج شیخ غلام‌رضا کوچه بیوکی (یزدی) است که کتاب تندیس پارسا یی در شرح احوالات ایشان نوشته شده است. آن مرحوم تا نود سالگی منبر می‌رفت و حافظ قرآن بود و بیشتر مطالب منبر او را آیات قرآن و نکات تفسیری تشکیل می‌داد و گاهی با سوز و گداز چند بیت شعر از دیوان حافظ را نیز می‌خواند. بنده به یاد دارم که در زمان کودکی که در مجلس وعظ آن مرحوم حاضر می‌شدم، آن پیر مرد نوادگانه مکرر با سوز و گداز و حال خاصی این دو بیت را می‌خواند.

گر کسان قدر می‌بدانندی

شب نخفتی و رز نشاندی

پای هر خوش‌های کنیزک ترک

بسناندی مگس پرانندی

این اشعار چون سایر اشعار عرفانی در برگیرنده معانی ناب عرفانی است و واژه «می» در آن به معنای شراب معمولی نیست؛ بلکه به معنای غلبه عشق به معبد و ذوقی است که از آن عشق به سالک دست می‌دهد و پراندند مگس‌ها از انگوری که از آن می‌عشق و معرفت به دست می‌آید، به معنای تهی کردن ذهن و دل از افکار و خواطری است که توجه انسان را به معبد ضعیف می‌کند. البته کسانی که اهل ذوق و عرفان هستند و به معانی خاص عرفانی واژگانی چون «می»، «مستی» و «حال» که بارها در اشعار عرفانی به کار رفته است التفات دارند، پی به محتوای والا و پیام ناب و معنوی چنین اشعاری می‌برند. از این‌رو عارفان بزرگی چون امام خمینی در اوج سلوك معنوی و لبریز شدن جام دلشان از عشق و محبت به معبد چنین اشعاری می‌سرایند و بدین وسیله از لذت خلوت و انس با معبد حکایت می‌کنند.

مرحوم شیخ غلام‌رضا یزدی پس از خواندن آن اشعار، با سوز و گداز خاصی این آیه شریفه، را که بیانگر

الهام کن که در خلوت و در جمع، و در شب و روز، و در ظاهر و باطن، و در حال خوشی و ناخوشی به یاد تو باشیم و ما را با ذکر پنهان مأنوس کن تا همواره دل ما به یاد تو باشد و ما را به عمل مخلصانه و کوشش پستنده مشغول کن و ما را از میزان کامل بگذران.

انسان با ذکر لفظی و بهویژه در جمع نمی‌تواند با ذکر انس بگیرد و چه بسا در این صورت از روی عادت ذکر بگوید. انس با ذکر وقتی حاصل می‌شود که انسان از ژرفای دل به خداوند توجه یابد و در خلوت و پنهان از چشم دیگران با خدا ارتباط برقرار کند و به یاد او باشد. وقتی انسان با تمرین و ممارست و مداومت در ذکر، با خدا مأنوس شد، اگر لحظه‌ای خدا را فراموش کند، ناراحت می‌شود و احساس می‌کند که گم شده‌ای دارد. کسی که با ذکر خداوند انس نیافته، باید زمینه و آمادگی کافی را در خود فراهم آورد تا برای چند لحظه اذکاری چون سبحان الله، الله اکبر و الحمد لله را بگوید؛ اما آنکه با ذکر خدا انس یافته، لحظه‌ای نمی‌تواند ذکر خدارا را کند و همواره ذکر خدا را بر لب دارد و با دل نیز به یاد خداست و اگر عاملی او را از ذکر خدا جدا کند، سخت ناراحت می‌شود. البته باید به یاد داشت که همه امور به دست خداست و اوست که باید دل انسان را با خود پیوند زند و قلب انسان را با نور هدایت و یاد خود زنده بدارد و توفیق انس یافتن با ذکر خویش را به او عنایت کند.

منابع.....

دیلمی، حسن، ۱۴۱۲ق، ارشاد القلوب، قم، شریف رضی.
کلینی، محمدبن یعقوب، ۱۳۷۷ق، کافه، تهران، دارالکتب الاسلامیه.
 مجلسی، محمدمباقر، بی‌تا، بخار الانوار، تهران، المکتبة الاسلامیه.

خدمت کند (مجلسی، بی‌تا، ج ۱۲، ص ۳۸۰-۳۸۱). مسلمًاً فقیهی چون آیت الله اصفهانی، با آن عظمت علمی و دقت و وسعت نظر، چون جویای رضای خدا بود، در کنار فعالیت‌های علمی، لحظه‌ای از بندگی خدا غافل نمی‌شد و پیوسته ذکر خدا را بر لب داشت و پس از آن، عبادت‌های طاقت‌فرسا، وقتی شب در بستر می‌آرمید، از شوق دیدار محبوب نمی‌آسود و در فراق یار چون ابر بهار اشک می‌ریخت. مسلمًاً چنین کسی در خواب نیز به یاد خداست، و خداوند نمی‌گذارد در آن حال نیز از یاد معبد و ارتباط با او غافل شود.

خداوند و الهام یاد خود به دل بندگان انس یافته با ذکر ش

کسانی که اهل بندگی خدایند و پیوسته به یاد او هستند، اگر زمینه‌های غفلت هم فراهم شود و عاملی بخواهد ذهن آنها را از یاد خدا منحرف کند، خداوند وسیله‌ای فراهم می‌آورد که از غفلت بهدر آیند و توجهشان معطوف به خداوند شود. البته آنان که ارتباطشان با خداوند قوی‌تر است، وقتی در آستانه غفلت قرار می‌گیرند، اشارتی کافی است تا قلبشان متوجه خداوند شود. اما کسانی که ارتباطشان چندان قوی نیست، خداوند با وسائل مؤثرتر و قوی‌تری چون بیماری و فقر آنان را به یاد خود می‌اندازد و غفلتشان را می‌زداید. به هرروی وقتی انسان اهل بندگی و اطاعت خداست، حتی اگر خودش هم متوجه نباشد و دچار غفلت شود، خداوند یادش را به قلب او الهام می‌کند. بر این اساس است که امام سجاد علیه السلام مناجات خود می‌فرمایند: «إِلَهِي فَأَلْهَمْنَا ذَكْرَكَ فِي الْخَلَاءِ وَالْمَلَائِكَةِ وَاللَّيْلَ وَالنَّهَارِ وَالْأَعْلَانِ وَالْأَسْرَارِ وَفِي السَّرَّاءِ وَالصَّرَاءِ وَإِنْسَنًا بِالذِّكْرِ الْحَقِيقِيِّ وَاسْتَعْمَلْنَا بِالْعَمَلِ الزَّكِيِّ وَالسُّعْدِ الْمَرْضِيِّ وَجَازَنَا بِالْمِيزَانِ الْوَقِيفِيِّ»؛ خدایا، به ما